

Personaldomstolens dom av den 24 juni 2008 – Agim Islamaj mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål F-84/07) ⁽¹⁾

(Personaldomstolen — Tjänstemän — Tidigare tillfälligt anställda som avlönas genom anslag för forskning — Befordran — Indragna ryggsäckspoäng — En tjänstemans övergång från att få lön från forskningsbudgeten till att få lön från den allmänna budgeten)

(2008/C 260/36)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Agim Islamaj (Grimbergen, Belgien) (ombud: advokaterna G. S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis och É. Marchal)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: inledningsvis företrädd av C. Berardis-Kayser och L. Lozano Palacios, därefter av C. Berardis-Kayser och K. Herrmann, samtliga i egenskap av ombud)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut att dra in sökandens 38,5 ryggsäckspoäng som denne samlat på sig som tillfälligt anställd – Fastställande av att artikel 2 i kommissionens beslut om befordringsförfarandet för tjänstemän som får sin lön från forskningsbudgeten inom den allmänna budgeten är rättsstridig.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Agim Islamaj ska bära två tredjedelar av sin rättegångskostnad.
- 3) Europeiska gemenskapernas kommission ska bära sin rättegångskostnad och ersätta en tredjedel av Agim Islamajs rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 235, 6.10.2007, s. 33.

Personaldomstolens beslut (första avdelningen) av den 15 juli 2008 – Pouzol mot Europeiska gemenskapernas revisionsrätt

(Mål F-28/08) ⁽¹⁾

(Personalmål — Tjänstemän — Pensioner — Överföring av pensionsrättigheter som förvärvats före tillträde till tjänst vid gemenskaperna — Bifallsbeslut — Avvisning)

(2008/C 260/37)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Michel Pouzol (Combaillaux, Frankrike) (ombud: advokaterna D. Grisay, I. Andoulsi och D. Piccininno)

Svarande: Europeiska gemenskapernas revisionsrätt (ombud: T. Kennedy, J.-M. Stenier och G. Corstens)

Saken

Ogiltigförklaring av revisionsrättens beslut av den 29 november 2007 och av de förslag som denna lade fram för sökanden den 10 maj 2007 rörande överföring av pensionsrättigheter förvärvade i Frankrike – Begäran om skadestånd

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Michel Pouzol ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 116, 9.5.2008, s. 35.